

# SAN SALVADOR 2023

XXIV JUEGOS CENTROAMERICANOS  
Y DEL CARIBE





## ACTUALIZACIONES DEL MANUAL

## Contenido

1. ACERCA DEL MANUAL .....	5
2. ACERCA DE SAN SALVADOR .....	5
3. XXIV JUEGOS CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE SAN SALVADOR 2023 .....	6
4. AUTORIDADES DEPORTIVAS CENTRO CARIBE SPORTS .....	7
5. LUGAR Y FECHA DE COMPETENCIA .....	11
6. ELEGIBILIDAD .....	12
7. INSCRIPCIÓN .....	12
8. FECHAS IMPORTANTES .....	15
9. SISTEMA DE PARTICIPACIÓN .....	15
10. SISTEMA DE COMPETENCIAS .....	16
11. PROGRAMA DE COMPETENCIA .....	18
12. LUGAR DE ENTRENAMIENTO .....	19
13. REGLAS GENERALES .....	19
14. OFICIALES TÉCNICOS .....	19
15. PROTESTAS Y APELACIONES .....	19
16. PREMIACIÓN .....	20
17. ORGANIZACIÓN TÉCNICA .....	21
18. REUNIÓN TÉCNICA .....	21
19. VESTUARIO .....	21
20. EQUIPO DEPORTIVO .....	21
21. CONTROL DE DOPAJE .....	21
22. SISTEMA DE CLASIFICACIÓN A SAN SALVADOR 2023 .....	22
24. DISPOSICIONES GENERALES .....	22

## 1. ACERCA DEL MANUAL

Los manuales técnicos nos proporcionan información detallada sobre cada competencia y disciplina deportiva en los XXIV Juegos Centroamericanos y del Caribe San Salvador 2023 y también la información operativa que pueda ser de interés para las delegaciones participantes.

La información contenida en el presente manual puede ser susceptible a cambios por parte del Comité Organizador de los XXIV Juegos Centroamericanos y del Caribe San Salvador 2023 (COSSAN2023), Federación Internacional (FI) o por Centro Caribe Sports (CCS). Cualquier cambio que se realice será comunicado oportunamente y subido a la versión más actualizada de la extranet a la cual podrán acceder a través de la página web <http://www.sansalvador2023.com> con el usuario y contraseña proporcionados a su Comité Olímpico Nacional (CON).

## 2. ACERCA DE SAN SALVADOR

San Salvador es la capital y la urbe más grande de la República de El Salvador y una de las ciudades más pobladas de Centroamérica. Ubicada en uno de los catorce departamentos de la nación, específicamente en el departamento de San Salvador, alberga las sedes de los tres poderes del Estado, las principales empresas de economía, desarrollo, telecomunicaciones, embajadas, hoteles, Casa Presidencial de El Salvador, los más importantes museos del país, zonas residenciales, económicas y comerciales, monumentos y las primordiales sedes de servicios económicos, políticos, de moda, arte y desarrollo de El Salvador.

San Salvador se encuentra a 670 msnm. Limita al norte con los municipios de Nejapa, Mejicanos, Cuscatancingo, y Ciudad Delgado, al este con Soyapango, al sur con Panchimalco y también con San Marcos, y al oeste con Antigua Cuscatlán y Santa Tecla.

La geografía de la capital salvadoreña está dominada por dos grandes prominencias orográficas, las cuales hacen inconfundible el paisaje de la capital, ya que desde cualquier punto de la ciudad estas pueden observarse: el Volcán de San Salvador y el Cerro San Jacinto. El primero se compone de dos grandes

formaciones: El Picacho, con una altura de 1959.97 msnm; y la otra, El Boquerón, la formación más voluptuosa, de 1839.39 msnm, la cual posee un enorme cráter de 1.5 km de diámetro. Este volcán es representativo de la ciudad, al punto que básicamente forma su skyline (horizonte), palideciendo a cualquier otra estructura construida por mano humana en la urbe, quizá a eso se deba que pese a cierto despegue inmobiliario que ha experimentado la localidad desde finales de la década de 1990, ninguna estructura ha llegado a convertirse en ícono de la misma, exceptuando los edificios históricos.

La segunda estructura orográfica más representativa de este municipio es el Cerro San Jacinto, la cual posee una altura de 1100 msnm y que hasta algunos años poseía en su cúspide un teleférico. El mencionado Volcán de San Salvador se ubica al oeste de la Ciudad, mientras que el Cerro San Jacinto en su extremo Sureste. Estas dos atalayas naturales enmarcan el valle en el que se asienta San Salvador.

La ciudad tiene un clima cálido todo el año, siendo diciembre, enero y febrero los frescos. Las temperaturas se mantienen entre los 18 °C y 33 °C. Los más calurosos son marzo, abril y mayo. A partir de mayo hasta octubre es la estación lluviosa en la cual usualmente se producen inundaciones.

La temperatura varía entre el mediodía y la medianoche debido a cambios en los niveles de humedad. La temperatura más alta registrada en San Salvador ha sido de 38.5 °C, la más baja de 4.0 °C.

### 3. XXIV JUEGOS CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE SAN SALVADOR 2023

ACTIVIDAD	DÍA	HORA	LUGAR
Ceremonia de Inauguración	Viernes 23 de junio	19:00 (Hora de El Salvador)	Estadio Nacional Jorge "El Mágico" González
Ceremonia de Clausura	Sábado 8 de julio	19:00 (Hora de El Salvador)	Estadio Nacional Jorge "El Mágico" González

COMPETENCIAS	PROGRAMA DEPORTIVO
Viernes 23 de junio a sábado 8 de julio	Deportes: 38 Disciplinas: 54

#### 4. AUTORIDADES DEPORTIVAS CENTRO CARIBE SPORTS

##### COMITÉ EJECUTIVO

NOMBRE	CARGO	PAIS
Sr. Luis Mejía Oviedo	Presidente	República Dominicana
Sra. Jimena Saldaña Gutiérrez	1. <sup>a</sup> Vicepresidenta	México
Sr. Ciro Solano Hurtado	2. <sup>o</sup> Vicepresidente	Colombia
Sra. Sara Rosario	3. <sup>a</sup> Vicepresidenta	Puerto Rico
Sr. Eduardo Álvarez	Secretario General	Venezuela
Sr. Camilo Amado	Tesorero	Panamá
Sra. Judy Simons	Primer Vocal	Bermuda
Sr. Ruperto Herrera Tabio	Segundo Vocal	Cuba
Sr. Christopher Samuda	Tercer Vocal	Jamaica
Sr. Ángel Morales	Cuarto Vocal	Islas Vírgenes EUA
Sr. Hans Larsen	Quinto Vocal	Haití

##### COMISIÓN TÉCNICA

NOMBRE	CARGO	PAIS
Sr. Bernardo Mesa	Miembro	República Dominicana
Sr. Víctor Vargas	Miembro	Venezuela
Sr. Francis Conrad	Miembro	Bahamas
Sr. Julio Gómez	Miembro	Colombia
Sr. Ryan Foster	Miembro	Jamaica
Sr. Rene Romero	Miembro	Cuba
Sra. Karla Lecona	Miembro	México

## COMITÉS OLÍMPICOS NACIONALES MIEMBROS DE CENTRO CARIBE SPORTS Y MIEMBROS ASOCIADOS

Antigua ANT			GUY Guayana
Aruba ARU			HAI Haití
Bahamas BAH			HON Honduras
Barbados BAR			ISV Islas Virgenes
Belice BLZ			IVB Islas Viergenes GB
Bermuda BER			JAM Jamaica
Costa Rica CRC			LCA Santa Lucia
Cuba CUB			NCA Nicaragua
Islas Caimán CAY			PAN Panamá
Dominica DMA			PUR Puerto Rico
República Dominicana DOM			SKN San Cristóbal y Nieves
Colombia COL			SUR Surinam
Granada GRN			TTO Trinidad y Tobago
Guatemala GUA			VEN Venezuela
México MEX			VIN San Vicente y las Granadinas
PAIS SEDE EL SALVADOR			

## MIEMBROS ASOCIADOS

Martinica (MTQ)			Guadalupe (GLP)
San Marten (SXM)			Guyana Francesa (GUY)
Turk and caicos			Curazao (CUW)



Comité Organizador de los XXIV Juegos Centroamericanos y del Caribe  
San Salvador 2023.

Dirección: Calle Los Abetos # 16A Colonia San Francisco,  
San Salvador, El Salvador.

Teléfono: +(503) 2339-0200

Página web: [www.sansalvador2023.com](http://www.sansalvador2023.com)

COSSAN 2023 ®

## COMITÉ ORGANIZADOR DE LOS XXIV JUEGOS CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE SAN SALVADOR 2023 (COSSAN2023)

NOMBRE	CARGO
Yamil Alejandro Bukele Pérez	Presidente
Rodolfo Mena Gómez	Suplente
Mónica María Fuentes Velásquez	Vicepresidenta
Francisco José Ávalos Alfaro	Suplente
José Armando Bruni Ochoa	Vicepresidente
Roberto Eduardo Calderón Barahona	Suplente
Carmen Aída Granillo Barrera	Secretaria
Dorys Stefany Rascón Calles	Suplente
Yanira Elena Salvador Blanco	Tesorera
Juan José Roberto Gómez Urrutia	Suplente
Morena Ileana Valdés Vigil	Primera directora
Graciela Alejandra Durán de Cristales	Suplente
Álvaro Ernesto O'Byrne Cevallos	Segundo director
Alberto Benjamín Revelo Olmedo	Suplente

Gloria Ramos de Henríquez	Tercer director
Jorge Alberto Cabrera Martínez	Suplente
Dinora Elizabeth Acevedo Maravilla	Directora General
Lucrecia Argentina Mónico de Calderón	Secretaria General
Paola Carolina Alvarenga de Vargas	Directora de Planificación

### DIRECCIÓN TÉCNICA COSSAN 2023

NOMBRE	CARGO
Douglas Bladimir Gamero Menjívar	Coordinador Técnico Operativo
Stewar Franco Velasco Hidalgo	Coordinador Técnico Administrativo
Marvin Omar Sánchez Hernández	Técnico Deportivo
Carlos Eduardo Hernández Crespín	Técnico Deportivo
Fátima Guadalupe Mejía Cornejo	Asistente Administrativo

### PERSONAL DE APOYO COSSAN 2023

NOMBRE	CARGO
Fátima Isabel Quezada Benítez	Asistente de Traducción
Guillermo Donato Alas Henríquez	Asistente de Procesos

## AUTORIDADES DEPORTIVAS DE HOCKEY

ENTIDAD DEPORTIVA	NOMBRE	CORREO
Presidente de la Federación Internacional de Hockey sobre Césped	Mohamed Tayyab Ikram	info@fih.ch
Presidente de la Federación Panamericana de Hockey sobre Césped	Alberto Budeisky	coco.budiesky@panamhockey.org
Delegado Técnico Internacional	Laura Adriana Macchiotti	lauramac@panamhockey.org
Presidente de la Federación Dominicana de Hockey sobre Césped	Miguel Hernández	

## COMITÉ ORGANIZADOR SUB – SEDE DOMINICANA

NOMBRE	CARGO
José Monegro	Presidente
Francisco J. Camacho	Secretario, Ministro de Deportes
Felipe Vicini, Primer	Vicepresidente
Antonio Acosta Corletto	Segundo Vicepresidente
José Manuel Ramos	Tercer Vicepresidente
Mercedes Canalda,	Tesorera
Deligne Alberto Ascención,	Ministro de Obras Públicas
Carolina Mejía	Alcaldesa del Distrito Nacional
Fernando Langa,	Miembro
Frank Elías Rainieri,	Miembro
Carlos Iglesias,	Miembro
Arístides Fernández Zucco	Coordinador entre el Comité Organizador y San Salvador
Nelson Ramírez	Director Técnico para la sede

## 5. LUGAR Y FECHA DE COMPETENCIA

La competencia de Hockey sobre Césped de los XXIV Juegos Centroamericanos y del Caribe San Salvador 2023, se realizará del 27 de junio al 06 de julio de 2023 en

el Estadio de Hockey del Parque del Este de la Ciudad de Santo Domingo en República Dominicana.

## 6. ELEGIBILIDAD

Para participar en los XXIV Juegos Centroamericanos y del Caribe San Salvador 2023, el atleta deberá sujetarse a las disposiciones del Reglamento de los juegos, a las reglas de Federación Internacional de Hockey Sobre Césped (FIH); además deberán ser inscrito por su Comité Olímpico Nacional (CON) de acuerdo con lo señalado en los Estatutos de Centro Caribe Sports (CCS).

## PARTICIPACIÓN MINIMA

Para que un evento o prueba sea considerado oficial deberán participar cinco (5) deportistas e igual número de Comités Olímpicos Nacionales. En caso de una o varias representaciones luego de celebrarse la Reunión Técnica se vean imposibilitados de participar por motivos de fuerza mayor, corroborada y comprobada por (CCS) quien es la única facultada para autorizar la realización del evento. No se permitirá la combinación de atletas de diferentes países para las modalidades y pruebas que sean convocadas en los Juegos Centroamericanos y del Caribe San Salvador 2023.

## NACIONALIDAD

Cualquier atleta participante en los XXIV Juegos Centroamericanos y del Caribe San Salvador 2023, debe tener la nacionalidad del país (CON) que los inscribió. La nacionalidad del competidor se determina de acuerdo con el Reglamento (CCS). El pasaporte válido será el único documento que se aceptará como prueba de nacionalidad, de acuerdo con las Regulaciones FIH vigentes. No se aceptará ningún otro documento.

## 7. INSCRIPCIÓN

Podrán registrarse únicamente los Comités Olímpicos Nacionales (CON), reconocidos por Centro Caribe Sports (CCS), cuyas Federaciones Nacionales estén

afiliadas a la Federación Internacional de Hockey (FIH), Federación Panamericana de Hockey (PAHF). También podrán participar los miembros asociados reconocidos por Centro Caribe Sports en los XXIV Juegos Centroamericanos y del Caribe San Salvador 2023.

Todos los países, a través del Comité Olímpico Nacional (CON) respectivo, deberán enviar su solicitud de deportistas en el formato oficial al Comité Organizador de los XXIV Juegos Centroamericanos y del Caribe San Salvador 2023 (COSSAN2023) a más tardar a las 23:59 horas (hora de El Salvador) del día 23 de mayo de 2023. En el formato se deberá indicar los deportes en los cuales participará el Comité Olímpico Nacional (CON). Los formularios se publicarán en el sitio web oficial de los XXIV Juegos Centroamericanos y del Caribe San Salvador 2023.

## INSCRIPCIÓN NUMÉRICA

Los formularios de Inscripción Numérica, que indican el número de participantes en cada prueba individual y por equipo, deberán ser remitidos al Comité Organizador de los XXIV Juegos Centroamericanos y del Caribe San Salvador 2023 a más tardar el 23 de febrero de 2023 antes de las 23:59 (hora de El Salvador), de acuerdo con lo establecido en el Reglamento de Centro Caribe Sports (CCS).

## INSCRIPCIÓN NOMINAL - LISTA LARGA

La "Lista Nominal - Lista Larga": de atletas, Oficiales de Equipo, cuerpos técnicos, personal administrativo y auxiliar debe ser enviada por cada uno de los Comités Olímpicos Nacionales (CON) a más tardar a las 23:59:59 (Hora de El Salvador) del 23 de marzo de 2023.

Podrán inscribirse hasta duplicar el cupo establecido para cada deporte. La Lista Larga debe registrarse en la forma establecida por la Organización para cumplir con la Fecha de cierre, para cualquier duda o aclaración al respecto, el Comité

Organizador de los XXIV Juegos Centroamericanos y del Caribe San Salvador 2023 (COSSAN2023) pone a su disposición el correo electrónico: [inscripciones@sansalvador2023.org](mailto:inscripciones@sansalvador2023.org).

## INSCRIPCIÓN NOMINAL

Para que cada atleta elegible pueda participar en los XXIV Juegos Centroamericanos y del Caribe San Salvador 2023, se requiere llenar un formulario de Inscripción Nominal que deberá ser contemplado por los Comité Olímpico Nacional (CON) y recibido por el Comité Organizador de los XXIV Juegos Centroamericanos y del Caribe San Salvador 2023 (COSSAN2023) a más tardar el 23 de mayo de 2023 a las 23:59 (hora de El Salvador), de acuerdo con lo establecido en el Reglamento de Centro Caribe Sports (CCS).

Cada CON deberá de enviar sus formatos de Inscripción Numérica y de Inscripción Nominal oficiales suministrados por el Comité Organizador de los XXIV Juegos Centroamericanos y del Caribe San Salvador 2023 (COSSAN2023) y que serán enviados 6 meses antes de los Juegos.

Para cualquier duda o aclaración al respecto, el Comité Organizador de los XXIV Juegos Centroamericanos y del Caribe San Salvador 2023 (COSSAN2023) pone a su disposición el correo electrónico: [inscripciones@sansalvador2023.org](mailto:inscripciones@sansalvador2023.org)

## 8. FECHAS IMPORTANTES

Envío de la calculadora a los CON	23 de Octubre de 2022
Envío del paquete de información de inscripción de los CON (fechas de lista larga, numérica e inscripción nominal)	25 de Noviembre de 2022
Recepción de la calculadora	23 de Diciembre de 2022
Fecha límite para inscripción numérica	23 de Febrero 2023
Fecha límite para recepción lista larga	23 de Marzo de 2023
Fecha límite de inscripciones deportivas nominales	23 de Mayo de 2023
Inicio de reuniones de registro de delegaciones	17 al 21 de Junio de 2023
Ceremonia de inauguración de los Juegos	23 Junio de 2023

## 9.SISTEMA DE PARTICIPACIÓN

### PRUEBAS CONVOCADAS, MEDALLAS Y NÚMERO MÁXIMO DE COMPETIDORES

Las pruebas convocadas en los XXIV Juegos Centroamericanos y del Caribe San Salvador 2023, para la competencia de Hockey sobre Césped son 2.

PRUEBAS	
EQUIPO MASCULINO	1
EQUIPO FEMENINO	1
<b>TOTAL DE PRUEBAS</b>	<b>2</b>

## MEDALLAS

PRUEBA	ORO	PLATA	BRONCE
EQUIPO MASCULINO	1	1	2
EQUIPO FEMENINO	1	1	2
<b>TOTAL DE MEDALLAS</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>4</b>

## NÚMERO MÁXIMO DE COMPETIDORES

De acuerdo con la cuota establecida por Centro Caribe Sports (CCS), la competencia de Hockey sobre césped tendrá un máximo de doscientos cincuenta y seis (256) atletas participantes, distribuidos de igual manera en ambos sexos (128 y 128).

Cada equipo podrá estar integrado por un máximo de 16 atletas.

**Nota:** se autorizan dos jugadores P, estos no tienen servicios y solo pueden reemplazar a un deportista de la nómina por motivos médicos (lesión permanente o enfermedad y según el procedimiento de reemplazo de Jugadores P como se describe en el Anexo de las Regulaciones de Torneo para los Juegos Panamericanos 2023).

Por cada equipo se podrán inscribir hasta cuatro (4) personas del cuerpo técnico (jefe de equipo, entrenador, asistente, auxiliares técnicos, etc.).

**Nota:** un país no puede tener la misma persona como jefe de equipo en los dos seleccionados (masculino y femenino). Estas cuotas serán parte del 40% integral de cada delegación.

## 10. SISTEMA DE COMPETENCIAS

La competencia de Hockey sobre Césped en los XXIV Juegos Centroamericanos y del Caribe San Salvador 2023, Subsede Santo Domingo se realizará según las reglas y regulaciones de la FIH y PAHF.

Todos los documentos FIH de competencia:

<http://fih.ch/inside-fih/our-official-documents/event-resources/>



El sistema será de grupos, donde jugarán todos contra todos dentro de los grupos y se clasificarán para la próxima fase según el puntaje obtenido, conforme al Apéndice correspondiente de las últimas Regulaciones de Torneo de la FIH para los Juegos Panamericanos Santiago 2023, y de acuerdo con el número de equipos participantes.

La PAHF distribuirá los equipos en grupos conformados de acuerdo con lo dispuesto en las Regulaciones Generales de Torneo de la FIH con su debida aprobación.

La puntuación será la siguiente:

- Victoria: 3 puntos.
- Empate: 1 punto.
- Derrota: 0 puntos.

#### FORMATO DE TORNEO:

Las competencias de hockey sobre césped femeninas y masculinas consistirán en rondas preliminares, rondas de clasificación (cruces y semifinales) y rondas finales. La Federación Panamericana de Hockey (PAHF) distribuirá los equipos en dos grupos (“A” y “B”) de cuatro equipos cada uno, de acuerdo a las Regulaciones FIH y según se establece en estas regulaciones, si no participaran 8 equipos.

#### DURACION DE LOS PARTIDOS

Un partido consistirá en cuatro cuartos de 15 minutos. Los equipos tendrán un descanso de dos minutos después del primer y del tercer cuarto, y un descanso de diez minutos en el entretiempo.

#### PROCEDIMIENTO DE DESEMPATE

Si al final de un partido de la ronda preliminar la puntuación está empatada, será registrado por la Federación Panamericana de Hockey (PAHF) como un resultado.

Si al final del tiempo reglamentario en partidos de la ronda de clasificación el resultado es un empate, se jugará una competencia de shoot out según regulaciones de torneo FIH para los Juegos Panamericanos 2023, apéndice número 3 para establecer el ganador definitivo.

#### COMPETENCIA SHOOT OUT

Seguirá las Regulaciones de torneo de la Federación Internacional de Hockey para los Juegos Panamericanos 2023 (última regulación publicada) <http://www.fih.ch/inside-fih/our-official-documents/event-resources/>.

## 11. PROGRAMA DE COMPETENCIA

Fecha	Lugar	Hora	Evento	Género
<b>26/06/22</b>	Club de aduana	15.00 – 19.00	Reunión Técnica	
<b>27/06/22</b>	Estadio Hockey del Parque del Este	08.00 – 18.00	Round robín	Femenina
<b>28/06/22</b>		08.00 – 18.00	Round robín	Masculino
<b>29/06/22</b>		08.00 – 18.00	Round robín	Femenina
<b>30/06/22</b>		08.00 – 18.00	Round robín	Masculino
<b>01/07/22</b>		08.00 – 18.00	Round robín	Femenina
<b>02/07/22</b>		08.00 – 18.00	Round robín	Masculino
<b>03/07/22</b>		08.00 – 18.00	Cruces y Semifinal	Femenina
<b>04/07/22</b>		08.00 – 18.00	Cruces y Semifinal	Masculino
<b>05/07/22</b>		14.00 – 16.00	Medalla de bronce	Femenina
		16.00 – 18.00	Medalla de oro	
<b>06/07/22</b>		14.00 – 16.00	Medalla de bronce	Masculino
		16.00 - 18.00	Medalla de oro	

Este programa se confirmará en la Reunión de Delegados. Programas y canchas para prácticas serán asignadas por el Comité Organizador de los XXIV Juegos Centroamericanos y del Caribe San Salvador 2023 (COSSAN2023).

## 12. LUGAR DE ENTRENAMIENTO

Los entrenamientos se realizarán en el lugar de la competencia o en la cancha auxiliar establecida por la organización, dos (2) días antes del comienzo de la competencia, estos son entrenamientos oficiales. Durante el desarrollo del torneo los países tendrán opción de entrenamientos. El programa de entrenamiento será entregado a cada delegación posterior a su arribo a la ciudad de Santo Domingo.

## 13. REGLAS GENERALES

Las competencias de Hockey sobre césped de los XXIV Juegos Centroamericanos y del Caribe San Salvador 2023, se realizarán de acuerdo con los estatutos de Centro Caribe Sports (CCS) y las Reglas de Juego y Regulaciones Generales de Torneo de la FIH para los Juegos Panamericanos 2023, vigentes al momento de la competencia

Los casos no previstos en este manual serán resueltos de la siguiente manera:

- Casos de naturaleza general serán resueltos de acuerdo con los estatutos de Centro Caribe Sports (CCS) y al Reglamento de los Juegos Centroamericanos y del Caribe.
- Si son de orden técnico: se resolverán por el Delegado Técnico, de acuerdo con las reglamentaciones de la FIH.

## 14. OFICIALES TÉCNICOS

### JUECES Y ÁRBITROS

Serán designados: el director del torneo, gerente de árbitros, oficiales técnicos, árbitros, oficial médico FIH o PAHF (uno para las dos ramas) y oficial de comunicaciones PAHF, por la PAHF con la aprobación de la FIH. Las designaciones serán efectuadas tomando en cuenta los oficiales y árbitros disponibles y calificados para el torneo. Todos deberán tener grado internacional, estar registrados y cumplir con los requisitos establecidos por la FIH en su sistema para acreditación para estas funciones.

El director del torneo será responsable por la operación del torneo con soporte del Delegado Técnico Internacional, del coordinador de eventos PAHF y de la comisión técnica de la organización, asistida por los jueces y oficiales designados para la competencia de Hockey sobre césped de los XXIV Juegos Centroamericanos y del Caribe, El Salvador 2023, Subsede Santo Domingo. El director de torneo, asistido por el gerente de árbitros, designará a los árbitros que actuarán en cada uno de los partidos.

DTI	ITOs	NTOs
1	32	12 (deben tener grado internacional)

Las fechas tope para las nominaciones son:

Nominación de Oficiales Técnicos Internacionales: 25 enero, 2023. Nominación de Oficiales Técnicos Nacionales: una fecha a coordinarse entre COSSAN, la Federación Dominicana de Hockey sobre césped y el DTI pero que no debe pasar del 31 de diciembre de 2022. Nota: es imposible hasta enero.

## 15. PROTESTAS Y APELACIONES

El delegado técnico y el director del torneo conformarán esta comisión en la reunión técnica previa al torneo de acuerdo a las regulaciones FIH vigentes. En caso de apelación, ésta se deberá presentar conforme las regulaciones FIH. El veredicto del Jurado de Apelaciones es final e inapelable.

## 16. PREMIACIÓN

El Comité Organizador solo otorgará premios a los ganadores de los deportes incluidos en el programa oficial, que serán de acuerdo con lo estipulado en el Reglamento de los XXIV Juegos Centroamericanos y del Caribe San Salvador 2023.

## PRUEBAS DE EQUIPOS:

**Primer lugar:** Medalla de oro.

**Segundo lugar:** Medalla de plata.

**Tercer lugar:** Medalla de bronce.

## ORGANIZACIÓN TÉCNICA

Estará a cargo del delegado Técnico internacional nombrado por la Federación Panamericana de Hockey (PAHF).

### 17. REUNIÓN TÉCNICA

- Se llevará a cabo el a horas 15:00 horas en el Club de Aduanas, el día 26 de julio en las ramas masculinas y femeninas.
- 1 hora para Reunión Managers de árbitros con entrenadores.
- 1 hora Médicos.
- 1.30 horas para la reunión general.
- Cada Comité Olímpico Nacional podrá asistir con dos (2) representantes. De ser necesario podrá asistir con un intérprete.
- El Delegado Técnico presidirá la reunión.

### 18. VESTUARIO

Las regulaciones para los uniformes y demás artículos estarán dictadas por Centro Caribe Sports (CCS), las Regulaciones de competencia de la FIH, las Regulaciones de competencias de la PAHF y las Disposiciones del Comité Organizador de los Juegos Centroamericanos y del Caribe San Salvador 2023 (COSSAN).

### 19. EQUIPO DEPORTIVO

Las instalaciones y material deportivo-deberán estar-homologados por la PAHF/FIH.

## 20. CONTROL DE DOPAJE

El control de dopaje será realizado conforme a lo establecido por la Comisión Médica de la Centro Caribe Sports (CCS), las Regulaciones de competencias de la FIH y seguirán los estándares y procedimientos del Programa Mundial Antidopaje.

## 21. SISTEMA DE CLASIFICACIÓN A SAN SALVADOR 2023

El siguiente es procedimiento oficial para los torneos de hockey de los XXIV Juegos Centroamericanos y del Caribe 2023, a realizarse en República Dominicana:

- País anfitrión: República Dominicana

Los cinco (5) primeros equipos de la edición previa de los Juegos Centroamericanos y del Caribe, realizados en Colombia en 2018:

- Masculino: Cuba, México, Trinidad & Tobago, Guyana, Barbados
- Femenino: Cuba, México, Trinidad & Tobago, Barbados, Republica Dominicana

Los dos (2) equipos el evento clasificatorio en Bermudas:

- Masculino: Jamaica, Puerto Rico
- Femenino: Bermudas, Puerto Rico.

Como el país anfitrión está también clasificado bajo el criterio del punto #2, el próximo equipo mejor ranqueado en el evento clasificatorio para estos juegos es:

- Femenino: Jamaica

## 22. CLASIFICACIÓN A SANTIAGO 2023:

A continuación, veremos el proceso clasificatorio oficial para el torneo masculino y femenino de hockey de los Juegos Panamericanos que tendrán lugar en Santiago, Chile:

- País anfitrión: Chile.

Los dos (2) países que ocuparon el primer y segundo puesto en los Juegos Suramericanos ODESUR 2022, Asunción, Paraguay;

Los dos (2) países que ocuparon el primer y segundo puesto en los XXIV Juegos Centroamericanos y del Caribe 2022, Ciudad a determinar;

Los siguientes dos (2) países no clasificados en los párrafos 1-3 mencionados arriba, según la clasificación final en la VI Copa Panamericana 2021;

**Si el país anfitrión, Chile también clasifica primero o segundo en los Juegos Suramericanos ODESUR 2022, entonces un tercer equipo que no haya clasificado basado en el ranking de la VI Copa Panamericana 2021, clasificará.**

Tanto para los torneos masculinos como femeninos, si los Estados Unidos y / o Canadá no están clasificados en los **párrafos 1 a 5 mencionados arriba**, participarán en una competencia de play-off entre ellos **y un tercer equipo que le siga en la clasificación**, aún no clasificado según las clasificaciones finales en la VI Copa Panamericana 2021, siempre que el equipo tenga una clasificación en el ranking más alta que CAN y / o EE. UU. La fecha y el sitio para esta definición serán determinados por la PAHF.

Los dos (2) equipos de reserva serán los perdedores de la competencia de playoff mencionada en el párrafo 6 anterior. Si los Estados Unidos y Canadá ya están clasificados, el próximo país con las mejores posiciones en la VI Copa Panamericana 2021 / Challenge Panamericano 2019 se designará como reserva(s).

#### NOTAS:

Si hay menos de cuatro participantes en los Juegos ODESUR 2022 o en los XXIV Juegos Centroamericanos y del Caribe 2022, un país adicional se clasificará según la clasificación final en el ranking de la VI Copa Panamericana 2021.

Si los EE. UU. y CAN se clasifican según los párrafos 1-4, el equipo clasificado en el octavo lugar será el siguiente país clasificado de la VI Copa Panamericana 2021.

Si surge la competencia de play-off referida en el párrafo 6 anterior, todos los costos para participar en el mismo correrán a cargo de las respectivas Asociaciones Nacionales. La PAHF será responsable de cubrir el costo de los oficiales neutrales para dicha competencia.

### 23. DISPOSICIONES GENERALES

El Comité Ejecutivo de Centro Caribe Sports (CCS) queda ampliamente facultado para resolver cualquier problema que no esté contemplado en el presente Reglamento, en coordinación con el Comité Organizador de los XXIV Juegos Centroamericanos y del Caribe San Salvador 2023 (COSSAN2023). Todo lo relativo a las normativas aplicables, a la promoción y publicidad del equipo, materiales y ropa deportiva, se regirán por las Normativas de Promoción y Publicidad de Centro Caribe Sports (CCS) y la Regla 51 de la Carta Olímpica.



# SAN SALVADOR 2023

XXIV CENTRAL AMERICAN AND  
CARIBBEAN GAMES







# MANUAL UPDATES

## Content

1. ABOUT THIS MANUAL .....	27
2. ABOUT SAN SALVADOR.....	27
3. XXIV CENTRAL AMERICAN AND CARIBBEAN GAMES SAN SALVADOR 2023 .....	28
4. SPORTS AUTHORITIES CENTRO CARIBE SPORTS.....	29
5. PLACE AND DATE OF COMPETITION .....	33
6. ELIGIBILITY.....	33
7. REGISTRATION.....	34
8.IMPORTANT DATES .....	36
9.PARTICIPATION SYSTEM .....	36
10. COMPETITION FORMAT.....	37
11. COMPETITION SCHEDULE .....	39
12. TRAINING FACILITIES.....	39
13. GENERAL RULES.....	40
14. TECHNICAL OFFICIALS.....	40
15. PROTESTS AND APPEALS.....	41
16. AWARD CEREMONY.....	41
17. TECHNICAL ORGANIZATION .....	41
18. TECHNICAL MEETING .....	41
19. UNIFORMS.....	42
20. SPORTS EQUIPMENT.....	42
21. DOPING CONTROL .....	42
22. SAN SALVADOR 2023 QUALIFICATION SYSTEM.....	42
23. SANTIAGO 2023 QUALIFICATION.....	43
24. GENERAL PROVISIONS .....	44

## 1. ABOUT THIS MANUAL

Published in 2022, the Sports Technical Manuals provide detailed information on each sports competition and discipline at XXIV Central American and Caribbean Games San Salvador 2023, as well as operational information that may be of interest to participating teams.

Each manual includes:

- An introduction to San Salvador and Games 2023.
- Sport-specific information, such competition schedule and format, training and qualification criteria.
- Operational information on accreditation.

While this information is correct as of the date of publication, it may vary according to the updates provided by the Organizing Committee for The XXIV Central American and Caribbean Games San Salvador 2023 (COSSAN2023), the International Federation (IF) or Centro Caribe Sports (CCS). Therefore, National Olympic Committees (NOC) should visit the official website: [www.sansalvador2023.com](http://www.sansalvador2023.com) for updated information.

## 2. ABOUT SAN SALVADOR

San Salvador is the capital and largest city of the Republic of El Salvador and one of the most populous cities in Central America. Located in one of the fourteen departments of the nation, specifically in the department of San Salvador, it houses the headquarters of the three branches of government, the main companies of economy, development, telecommunications, embassies, hotels, Presidential House of El Salvador, the most important museums in the country, residential, economic, and commercial areas, monuments and headquarters of economic, political, fashion, art and development services of El Salvador.

San Salvador is located at 670 meters above sea level. It is bordered on the north by the municipalities of Nejapa, Mejicanos, Cuscatancingo, and Ciudad Delgado, on the east by Soyapango, on the south by Panchimalco and by San Marcos, and on the west by Antigua Cuscatlán and Santa Tecla.

The geography of the Salvadoran capital is dominated by two great orographic

prominences, which make the landscape of the capital unmistakable, since from any point of the city these can be observed: the Volcano of San Salvador and Mount San Jacinto. The first consists of two large formations: El Picacho, a mountain with a height of 1959.97 meters above sea level; and the other, El Boquerón, the most voluptuous formation, of 1839.39 meters above sea level, which has a huge crater of 1.5 km in diameter. This volcano is representative of the city, to the point that it basically forms its skyline (horizon), paling to any other structure built by human hand in the city, perhaps that is why despite some real estate takeoff that the town has experienced since the late 1990s, no structure has become icon of the same, except for the historic buildings. The second most representative orographic structure of this municipality is the Cerro San Jacinto, which has a height of 1100 masl that until some years had a cable car at its top. The San Salvador Volcano is located to the west of the city, while Mount San Jacinto at its southeast end. These two natural watchtowers frame the valley in which San Salvador sits.

The city has a warm climate all year round, with December, January and February being cool. Temperatures remain between 18 °C and 33 °C. The hottest are March, April and May. From May to October is the rainy season in which floods usually occur.

The temperature varies between noon and midnight due to changes in humidity levels. The highest temperature recorded in San Salvador has been 38. 5 °C, the lowest of 4. 0 °C.

### 3. XXIV CENTRAL AMERICAN AND CARIBBEAN GAMES SAN SALVADOR 2023

EVENTS	DATE	TIME	PLACE
Opening Ceremony	Friday, June 23 <sup>rd</sup>	19:00 (El Salvador Time)	Jorge "Mágico" González National Stadium

Closing Ceremony	Saturday, July 8 <sup>th</sup>	19.00 (El Salvador Time)	Jorge "Mágico" González National Stadium
------------------	--------------------------------	-----------------------------	--

COMPETITION	SPORTS PROGRAM
Friday, June 23 to Saturday, July 8	Sports: 38 Disciplines: 54

4. SPORTS AUTHORITIES CENTRO CARIBE SPORTS EXECUTIVE COMMITTEE

NAME	POSITION	COUNTRY
Mr. Luis Mejía Oviedo	President	Dominican Republic
Ms. Jimena Saldaña Gutiérrez	1st vice president	Mexico
Mr. Ciro Solano Hurtado	2nd vice president	Colombia
Ms. Sara Rosario	3rd Vice President	Puerto Rico
Mr. Eduardo Álvarez	Secretary-general	Venezuela
Mr. Camilo Amado	Treasurer	Panama
Ms. Judy Simons	First Member	Bermuda
Mr. Ruperto Herrera Tabio	Second Member	Cuba
Mr Christopher Samuda	Third Member	Jamaica
Mr. Ángel Morales	Fourth Member	U.S. Virgin Islands
Mr. Hans Larsen	Fifth Member	Haiti

TECHNICAL COMMISSION

NAME	POSITION	COUNTRY
Mr. Bernardo Mesa	Member	Dominican Republic
Mr. Víctor Vargas	Member	Venezuela
Mr. Francis Conrad	Member	Bahamas
Mr. Julio Gómez	Member	Colombia
Mr. Ryan Foster	Member	Jamaica
Mr. Rene Romero	Member	Cuba
Ms. Karla Lecona	Member	Mexico



NATIONAL OLYMPIC COMMITTEE'S MEMBERS OF CENTRO CARIBE SPORTS AND ASSOCIATE MEMBERS

Antigua ANT			GUY Guayana
Aruba ARU			HAI Haití
Bahamas BAH			HON Honduras
Barbados BAR			ISV Islas Virgenes
Belice BLZ			IVB Islas Viergenes GB
Bermuda BER			JAM Jamaica
Costa Rica CRC			LCA Santa Lucia
Cuba CUB			NCA Nicaragua
Islas Caimán CAY			PAN Panamá
Dominica DMA			PUR Puerto Rico
República Dominicana DOM			SKN San Cristóbal y Nieves
Colombia COL			SUR Surinam
Granada GRN			TTO Trinidad y Tobago
Guatemala GUA			VEN Venezuela
México MEX			VIN San Vicente y las Granadinas
HOST COUNTRY EL SALVADOR			

**ASSOCIATED MEMBERS**

Martinica (MTQ)			Guadalupe (GLP)
San Marten (SXM)			Guyana Francesa (GUY)
Turk and caicos			Curazao (CUW)

## COSSAN 2023

XXIV Central American Games and the Caribbean San Salvador 2023.

Organizing Committee.

Address: Calle Los Abetos # 16A Colonia San Francisco,  
San Salvador, El Salvador.

Phone: +(503) 2339-0200

Website: [www.sansalvador2023.com](http://www.sansalvador2023.com).

COSSAN 2023 ®

ORGANIZING COMMITTEE FOR THE XXIV CENTRAL AMERICAN AND  
CARIBBEAN GAMES SAN SALVADOR 2023 (COSSAN 2023)

NAME	POSITION
Yamil Alejandro Bukele Perez	President
Rodolfo Mena Gomez	Deputy President
Monica Maria Fuentes Velasquez	Vice President
Francisco José Ávalos Alfaro	Deputy Vice President
José Armando Bruni Ochoa	Vice president
Roberto Eduardo Calderon Barahona	Deputy vice president
Carmen Aida Granillo Barrera	Secretary
Dorys Stefany Rascón Calles	Deputy secretary
Yanira Elena Salvador Blanco	Treasurer
Juan José Roberto Gómez Urrutia	Deputy treasurer
Morena Ileana Valdez Vigil	First director
Graciela Alejandra Durán de Cristales	Deputy first director
Alvaro Ernesto O'Byrne Cevallos	Second director

Alberto Benjamin Revelo Olmedo	Deputy Second director
Gloria Ramos de Henríquez	Third director
Jorge Alberto Cabrera Martinez	Deputy Third director
Dinora Elizabeth Acevedo Maravilla	General Director
Lucrecia Argentina Mónico de Calderón	General Secretary
Paola Carolina Alvarenga de Vargas	Planning Director

### COSSAN 2023 TECHNICAL DIRECTION

NAME	POSITION
Douglas Bladimir Gamero Menjívar	Technical Operational Coordinator
Stewar Franco Velasco Hidalgo	Technical Administrative Coordinator
Marvin Omar Sanchez Hernández	Sports Technician
Carlos Eduardo Hernández Crespín	Sports Technician
Fátima Guadalupe Mejia Cornejo	Administrative Assistant

### COSSAN 2023 SUPPORT STAFF

NAME	POSITION
Fátima Isabel Quezada Benitez	Translation Assistant
Guillermo Donato Alas Henríquez	Process Assistant

### SPORTS AUTHORITIES OF HOCKEY

SPORTS ENTITY	NAME	MAIL
President of the International Field Hockey Federation	Mohamed Tayyab Ikram	info@fih.ch

President of the Pan American Field Hockey Federation	Alberto Budeisky	coco.budiesky@panamhockey.org
International Technical Delegate	Laura Adriana Macchiotti	lauramac@panamhockey.org
President of the Dominican Field Hockey Federation	Miguel Hernández	

#### DOMINICAN REPUBLIC SUB - HEADQUARTERS ORGANIZING COMMITTEE

NAME	POSITION
José Monegro	President
Francisco J. Camacho	Secretary, Sports Minister
Felipe Vicini	First Vice President
Antonio Acosta Corletto	Second Vice President
José Manuel Ramos	Third Vice President
Mercedes Canalda	Treasurer
Deligne Alberto Ascención	Minister of Public Works
Carolina Mejía	Mayor of the National District
Fernando Langa	Member
Frank Elias Rainieri	Member
Carlos Iglesias	Member
Aristides Fernandez Zucco	Organizing Committee Coordinator Dominican Republic
Nelson Ramírez	technical director Dominican Republic sub-headquarters

## 5. PLACE AND DATE OF COMPETITION

The Field Hockey competition of the XXIV Central American and Caribbean Games San Salvador 2023, will be held from June 27 to July 6, 2023, at the Hockey Stadium of Parque del Este in the city of Santo Domingo in the Dominican Republic.

## 6. ELIGIBILITY

To participate in the XXIV Central American and Caribbean Games San Salvador 2023, the athlete must follow the regulations of the Games, the rules of the International Field Hockey Federation (FIH); they must also be registered by their National Olympic Committee (NOC) according to the provisions of the Statutes of the Centro Caribe Sports (CCS).

### MINIMUM PARTICIPATION

For an event or competition to be considered official, five (5) athletes and an equal number of National Olympic Committees must participate. In case one or more representations after the Technical Meeting are unable to participate for reasons of force majeure, corroborated and proven by (CCS) who is the only one empowered to authorize the realization of the event. The combination of athletes from different countries will not be allowed for the modalities and events that are called in the Central American and Caribbean Games San Salvador 2023.

### NATIONALITY

Any athlete participating in the XXIV Central American and Caribbean Games San Salvador 2023, must have the nationality of the country (NOC) that registered them. The nationality of the competitor is determined according to the Regulations (CCS). The valid passport will be the only document that will be accepted as proof of nationality, according to the FIH Regulations in force. No other document will be accepted.

## 7. REGISTRATION

Only National Olympic Committees (NOC), recognized by Centro Caribe Sports (CCS), whose National Federations are affiliated to the International Hockey

Federation (FIH), Pan American Hockey Federation (PAHF) may register. Associate members recognized by Centro Caribe Sports may also participate in the XXIV Central American and Caribbean Games San Salvador 2023.

All countries, through the respective National Olympic Committee (NOC), must send their athlete application in the official application form to the Organizing Committee of the XXIV Central American and Caribbean Games San Salvador 2023 (COSSAN2023) no later than 23:59 hours (El Salvador time) on May 23, 2023. The form must indicate the sports in which the National Olympic Committee (NOC) will participate. The forms will be published on the official website of the XXIV Central American and Caribbean Games San Salvador 2023.

### NUMERICAL REGISTRATION

The Numerical Registration forms, which indicate the number of participants in each individual and team event, must be sent to the Organizing Committee of the XXIV Central American and Caribbean Games San Salvador 2023 (COSSAN) no later than February 23<sup>rd</sup>, 2023, before 23:59 (El Salvador time), according with the provisions of the Regulations of Centro Caribe Sports (CCS).

### NOMINAL REGISTRATION – LONG LIST

The “Nominal List - Long List”: of athletes, Team Officials, technical bodies, administrative and auxiliary personnel must be sent by each (NOC) no later than 23:59:59 (El Salvador Time) on March 23<sup>rd</sup>, 2023.

They may register up to double the quota established for each sport. The Long List must be registered in the form established by the Organization to comply with the closing date, for any questions or clarification in this regard, the Organizing Committee for The XXIV Central American and Caribbean Games San Salvador 2023 (COSSAN2023) puts at your disposal the email: [inscripciones@sansalvador2023.org](mailto:inscripciones@sansalvador2023.org).

## NOMINAL REGISTRATION

In order for each eligible athlete to participate in the XXIV Central American and Caribbean Games San Salvador 2023, it is required to fill out a Nominal registration form that must be contemplated by the National Olympic Committee (NOC) and received by the Organizing Committee for The XXIV Central American and Caribbean Games San Salvador 2023 (COSSAN2023) no later than May 23, 2023 at 23:59 (El Salvador time), according to Centro Caribe Sports (CCS) Regulations.

Each NOC must send its official Numerical and Nominal Registration forms provided by the Organizing Committee for The XXIV Central American and Caribbean Games San Salvador 2023 (COSSAN2023), which will be sent 6 months before the Games.

For any doubts or clarifications, the Organizing Committee for The XXIV Central American and Caribbean Games San Salvador 2023 (COSSAN2023) provides the following email address: [inscripciones@sansalvador2023.org](mailto:inscripciones@sansalvador2023.org)

## 8.IMPORTANT DATES

Sending the calculator to NOC	October 23 <sup>rd</sup> , 2022
Sending of the registration information package of the NOC (long list dates, numerical and nominal registration)	November 25 <sup>th</sup> , 2022
Receiving the calculator	December 23 <sup>rd</sup> , 2022
Deadline for numerical registration	February 23 <sup>rd</sup> , 2023
Deadline for receipt long list	March 23 <sup>rd</sup> , 2023
Deadline for nominal sports registrations	May 23 <sup>rd</sup> , 2023
Start of delegation registration meetings	June 17 <sup>th</sup> to 21 <sup>st</sup> , 2023
Opening ceremony of the Games	June 23 <sup>rd</sup> , 2023

## 9.PARTICIPATION SYSTEM

### ANNOUNCED EVENTS, ATHLETE QUOTAS AND MEDALS.

The competitions for the XXIV Central American and Caribbean Games San Salvador 2023, for the Field Hockey competition are 2.

EVENTS	
MEN'S TEAM	1
WOMEN'S TEAM	1
<b>TOTAL COMPETENCES</b>	<b>2</b>



## MEDALS

EVENT	GOLD	SILVER	BRONZE
MEN'S TEAM	1	1	2
WOMEN'S TEAM	1	1	2
<b>TOTAL MEDALS</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>4</b>

### MAXIMUM NUMBER OF COMPETITORS

According to the quota established by Centro Caribe Sports (CCS), the Field Hockey competition will have a maximum of two hundred and fifty-six (256) participating athletes, distributed equally in both genders (128 and 128).

Each team may be composed of a maximum of 16 athletes.

**Note:** Two "P" players are authorized, they do not have services and may only replace an athlete on the roster for medical reasons (permanent injury or illness and according to the procedure for replacement of "P" players as described in the Annex to the Tournament Regulations for the 2023 Pan American Games).

Up to four (4) members of the coaching staff (team manager, coach, assistant coach, technical assistants, etc.) may be registered for each team.

**Note:** a country cannot have the same person as team manager in both teams (men's and women's). These quotas will be part of the 40% of each delegation.

## 10. COMPETITION SYSTEM

The Field Hockey competition at the XXIV Central American and Caribbean Games San Salvador 2023, Sub host Santo Domingo will be held according to the rules and regulations of the FIH and PAHF.

All FIH competition documents:

<http://fih.ch/inside-fih/our-official-documents/event-resources/>

The system will be of groups, where they will play all against all within the groups and will qualify for the next phase according to the score obtained, according to the corresponding Appendix of the latest FIH Tournament Regulations for the Pan American Games Santiago 2023, and according to the number of participating teams.

The PAHF will distribute the teams into groups formed according to the provisions of the FIH General Tournament Regulations with its due approval.

Scoring will be as follows:

- Victory: 3 points.
- Draw: 1 point.
- Defeat: 0 points

### TOURNAMENT FORMAT:

The women's and men's Field hockey competitions will consist of preliminary rounds, qualifying rounds (crossings and semifinals) and final rounds. The Pan American Hockey Federation (PAHF) will distribute the teams into two groups ("A" and "B") of four teams each, according to FIH Regulations and as set forth in these regulations, if 8 teams do not participate.

### DURATION OF MATCHES:

A game shall consist of four 15-minute quarters. Teams will have a two-minute break after the first and third quarters, and a ten-minute break at halftime.

### TIE-BREAKING PROCEDURE:

If at the end of a preliminary round match the score is tied, it will be recorded by the Pan American Hockey Federation (PAHF) as a result.

If at the end of regulation time in qualifying round matches the score is tied, a shootout competition will be played according to FIH Tournament Regulations for the 2023 Pan American Games, appendix number 3 to establish the final winner.

### SHOOT OUT COMPETITION:

Follow the International Hockey Federation's Tournament Regulations for the 2023 Pan American Games (latest published regulation) <http://www.fih.ch/inside-fih/our-official-documents/event-resources/>

## 11. COMPETITION SCHEDULE

Date	Place	Time	Event	Gender
<b>26/06/22</b>	Aduana's Club	15.00 – 19.00	Technical meeting	
<b>27/06/22</b>	Parque del Este Hockey Stadium	08.00 – 18.00	Round robín	Female
<b>28/06/22</b>		08.00 – 18.00	Round robín	Male
<b>29/06/22</b>		08.00 – 18.00	Round robín	Female
<b>30/06/22</b>		08.00 – 18.00	Round robín	Male

<b>01/07/22</b>		08.00 – 18.00	Round robín	Female
<b>02/07/22</b>		08.00 – 18.00	Round robín	Male
<b>03/07/22</b>		08.00 – 18.00	Cruces y Semifinal	Female
<b>04/07/22</b>		08.00 – 18.00	Cruces y Semifinal	Male
<b>05/07/22</b>		14.00 – 16.00	Medalla de bronce	Female
		16.00 – 18.00	Medalla de oro	
<b>06/07/22</b>		14.00 – 16.00	Medalla de bronce	Male
		16.00 – 18.00	Medalla de oro	

This program will be confirmed at the Meeting of Delegates. Programs and courts for practices will be assigned by the Organizing Committee for The XXIV Central American and Caribbean Games San Salvador 2023 (COSSAN2023).

## 12. TRAINING FACILITIES

Training sessions will be held at the competition site or at the auxiliary court established by the organization, two (2) days before the start of the competition, these are official training sessions. During the development of the tournament, the countries will have the option of training sessions. The training program will be given to each delegation after their arrival in the city of Santo Domingo.

### 13. GENERAL RULES

Field Hockey competitions of the XXIV Central American and Caribbean Games San Salvador 2023, will be executed according to the regulations of Centro Caribe Sports (CCS) and the FIH Laws of the Game and General Tournament Regulations for the Pan American Games 2023, in force at the time of the competition.

Cases not foreseen in this manual will be solved as follows:

Cases of a general nature will be solved according to the statutes of Centro Caribe Sports (CCS) and the Regulations of the Central American and Caribbean Games.

If they are of a technical nature: they will be resolved by the Technical Delegate, according to FIH regulation.

### 14. TECHNICAL OFFICIALS

#### JUDGES AND REFEREES

The following shall be appointed: the tournament director, referee manager, technical officials, referees, FIH or PAHF medical officer (one for both categories) and PAHF communications officer, by the PAHF with the approval of the FIH. The appointments shall be made taking into account the available and qualified officials and referees for the tournament. All must be of international grade, registered and comply with the requirements established by the FIH in its system for accreditation for these functions.

The tournament director will be responsible for the operation of the tournament with the support of the International Technical Delegate, the PAHF event coordinator and the technical commission of the organization, assisted by the judges and officials designated for the Field Hockey competition of the XXIV Central American and Caribbean Games, El Salvador 2023, Sub headquarters Santo Domingo. The tournament director, assisted by the referee manager, will designate the referees who will act in each of the matches.

DTI	ITOs	NTOs
1	32	12 (must be international grade)

Deadlines for nominations are:

International Technical Officials Nomination: January 25, 2023. Nomination of National Technical Officials: a date to be coordinated between COSSAN, the Dominican Field Hockey Federation and the ITD but no later than December 31, 2022. Note: it is impossible until January.

### 15. PROTESTS AND APPEALS

The technical delegate and the tournament director shall form this commission at the pre-tournament technical meeting according to the FIH regulations in force. In case of an appeal, it must be presented according to FIH regulations. The verdict of the Jury of Appeals is final and not subject to appeal.

### 16. AWARD CEREMONY

The Organizing Committee will only award prizes to the winners of the sports included in the official program, which will be according to the Regulations of the XXIV Central American and Caribbean Games San Salvador 2023.

### TEAM EVENTS:

**First Place:** Gold Medal

**Second Place:** Silver medal

**Third Place:** Bronze medal

### 17. TECHNICAL ORGANIZATION

It will be in charge of the international Technical Delegate appointed by the Pan American Hockey Federation (PAHF).

## 18. TECHNICAL MEETING

- It will be held at 15:00 hours at the Aduanas Club, on July 26 in the male and female branches.
- 1 hour for Meeting Managers of referees with coaches.
- 1 hour for doctors.
- 1.30 hours for the general meeting.
- Each National Olympic Committee may attend with two (2) representatives. If necessary, they may attend with an interpreter.
- The Technical Delegate will preside the meeting.

## 19. UNIFORMS

The regulations for uniforms and other items will be determined by Centro Caribe Sports (CCS), the FIH Competition Regulations, the PAHF Competition Regulations and the Provisions of the Organizing Committee of the Central American and Caribbean Games San Salvador 2023 (COSSAN).

## 20. SPORTS EQUIPMENT

The facilities and sports equipment must be approved by the PAHF/FIH.

## 21. DOPING CONTROL

Doping control will be conducted according to the provisions of Centro Caribe Sports (CCS) Medical Commission, the FIH Competition Regulations and will follow the standards and procedures of the World Anti-Doping Program.

## 22. SAN SALVADOR 2023 QUALIFICATION SYSTEM

The following is the official procedure for the field hockey tournaments of the XXIV Central American and Caribbean Games 2023, to be held in the Dominican Republic:

## Host country: Dominican Republic

The top five (5) teams from the previous edition of the Central American and Caribbean Games, held in Colombia in 2018:

- Men's: Cuba, México, Trinidad & Tobago, Guyana, Barbados
- Women's: Cuba, México, Trinidad & Tobago, Barbados, Dominican Republic

The two (2) teams the qualifying event in Bermuda:

- Men: Jamaica, Puerto Rico
- Women: Bermuda, Puerto Rico

As the host country is also ranked under the criteria of item #2, the next highest ranked team in the qualifying event for these games is:

- Women's: Jamaica.

## 23. SANTIAGO 2023 QUALIFICATION

The following is the official qualification process for the men's and women's field hockey tournament for the Pan American Games to be held in Santiago, Chile.

- Host country: Chile.

The two (2) countries that placed first and second in the South American Games ODESUR 2022, Asuncion, Paraguay;



The two (2) first and second place countries in the XXIV Central American and Caribbean Games 2022, City to be determined;

The following two (2) countries not classified in paragraphs 1-3 above, according to the final classification in the VI Pan American Cup 2021;

**If the host country, Chile also qualifies first or second in the ODESUR 2022 South American Games, then a third team that has not qualified based on the ranking of the VI Pan American Cup 2021, will qualify.**

For both, the men's and women's tournaments, if the United States and/or Canada are not ranked in paragraphs 1 to 5 above, they will participate in a play-off competition between them and a third team following them in the rankings, not yet ranked according to the final rankings in the VI Pan American Cup 2021, provided that the team has a higher-ranking classification than CAN and/or USA. The date and site for this definition will be determined by the PAHF.

The two (2) reserve teams will be the losers of the playoff competition mentioned in paragraph 6 above. If the United States and Canada are already qualified, the next country with the best positions in the VI Pan American Cup 2021 / Pan American Challenge 2019 will be designated as reserve(s).

#### **NOTES:**

If there are less than four participants in the ODESUR 2022 Games or the XXIV Central American and Caribbean Games 2022, one additional country will qualify according to the final ranking in the ranking of the VI Pan American Cup 2021.

If the USA and CAN qualify according to paragraphs 1-4, the eighth ranked team will be the next qualified country of the VI Pan American Cup 2021.

If the play-off competition referred to in paragraph 6 above arises, all costs to participate in the same shall be borne by the respective National Associations. The PAHF will be responsible for covering the cost of the neutral officials for such competition.

#### 24. GENERAL PROVISIONS

The Executive Committee of Centro Caribe Sports (CCS) is empowered to resolve any problem not contemplated in these Regulations, in coordination with the Organizing Committee of the XXIV Central American and Caribbean Games San Salvador 2023 (COSSAN2023). All matters related to the applicable regulations, promotion and advertising of equipment, materials, and sportswear, shall be governed by the Promotion and Advertising Regulations of Centro Caribe Sports (CCS) and Rule 51 of the Olympic Charter.